

增毛

感受曆史與自然之旅



MASHIKE
HOKKAIDO

暑寒別天賣燒尻國定公園



ACCESS to MASHIKE

從本州方向來的交通指南

飛機

- 東京---稚內 1小時45分
- 東京---千歲 1小時30分
- 東京---旭川 1小時45分

輪船

- 舞鶴・敦賀---小樽 21~30小時
- 新潟-----小樽 約18小時
(新日本海輪渡 TEL: 0134-22-6191)

從北海道內主要地點來的交通指南

乘車

從札幌方向

- 深川留萌汽車公路(約130km)
再經国道233・231号(約36km)約2小時

- 國道231號(110km)約2小時
- 國道275號/道道94號/國道231號(153km)約2小時30分

從旭川方向

- 深川留萌汽車公路(68km)
再經/国道233・231号(36km)1小時30分

- 國道12・233・231号(100km)2小時

從稚內方向

- 國道40・232・231号(210km)約3小時50分

搭乘JR(鐵道)

- 從札幌方向 (函館本線--留萌本線)
- 深川經停、留萌本線 約2小時20分

從旭川方向 (函館本線--留萌本線)

- 深川經停、留萌本線 約1小時40分

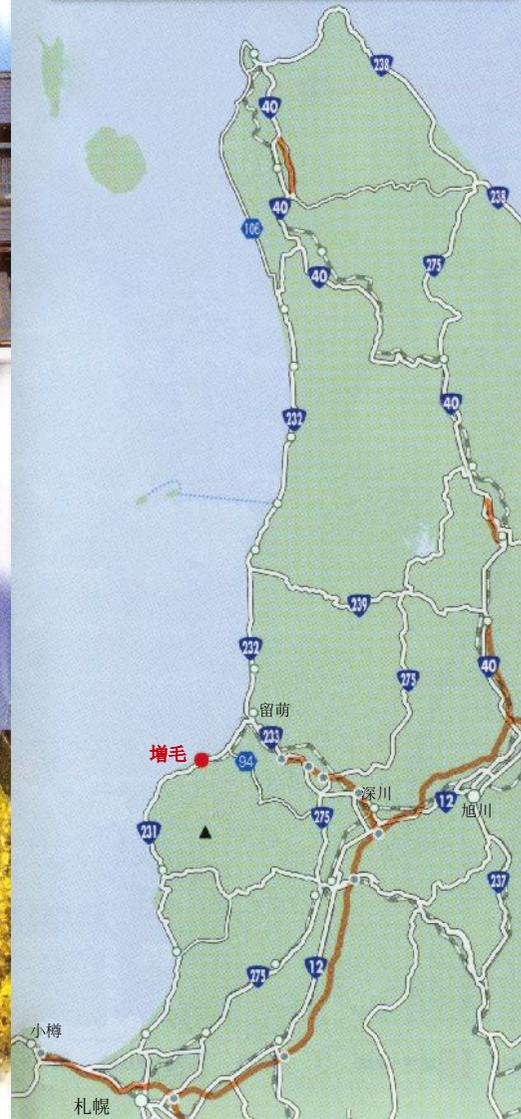
從稚內方向 (宗谷本線--函館本線--留萌本線)

- 深川經停、留萌本線 約5小時20分

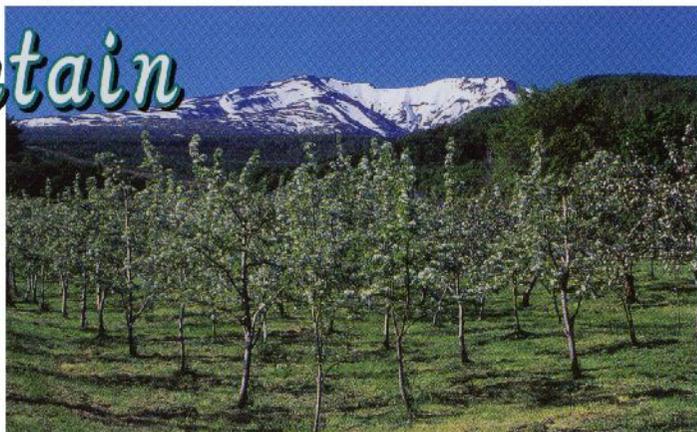
觀光諮詢

- 增毛鎮經濟科觀光推進室 ☎ 0164-53-3332
 - 增毛鎮觀光協會 ☎ 0164-53-3332
- 各09:00~17:00 (周六、周日、節假日除外)

URL: <http://www.town.mashike.hokkaido.jp/>
<http://mashike.jp/>



Mountain



高山植物的寶庫--暑寒別岳

1990年，增毛山地的主峰暑寒別岳和雄冬海岸被指定為暑寒別天賣燒尻國定公園。這裏的積雪至7月不化，可讓人們一睹山巒的美麗姿態。暑寒別岳的登山季節始於6月中旬。增毛一側有暑寒和筭別2條登山途徑。海拔1100米以上有大量的高山植物，因此而入選“百座名花山”。4月至5月的節假日，有很多登山的人在此享受滑雪。

History



漫道北部步北海古都

大約在260年前，在增毛開設了漁場。此後，增毛便以漁業為中心繁榮起來，成為北海道北部歷史最為悠久的古鎮。增毛車站周邊留存著1800年代後半期至1900年代前半期的建築物。作為重要文化財產的“舊商家 丸一本間家”、舊增毛小學、增毛車站前的歷史建築群等，被指定為北海道遺產。讓我們一起去探訪昔日美好時代的靜謐姿態吧。

Taste



豐富的自然食物

這裏盛產蝦、貝柱、章魚、海膽、鮑魚、比目魚、鮭魚等品類眾多的海產食物。還出產可口的草莓、櫻桃、葡萄、梨、蘋果等，是最北邊的果園地帶。其稻米的味道和品質也名聲遠揚。傳統的水產加工品有：嫩煮章魚、干青魚子、一夜漬海膽、鮭魚干等。還有使用暑寒別岳的伏流水釀酒的，日本最北端的酒坊“國稀酒造”。增毛不愧為美味之鄉。請盡情分享增毛的天然美味。

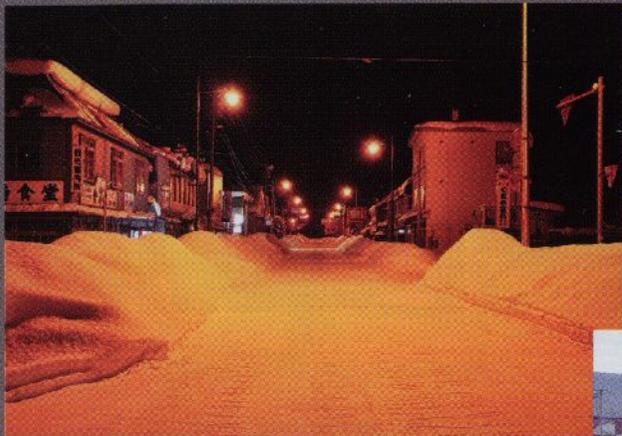
Coastal Line



雄冬海岸

暑寒別岳的叢山順勢延伸入日本海，形成雄冬海岸。雄冬地區過去曾是孤立於世的地區。雖有美麗的海岸線，但對當地人來講生存環境仍很嚴酷。1989年，終於開通了連接札幌和留萌市的國道。從雄冬岬至卡木伊俄托岬的25公里的海岸線，是突出於日本海的海岬、奇岩、懸崖連續不斷的地帶。可盡享大自然的造型美。

北海道遺産 增毛車站前的歷史建筑群和舊增毛小學校



終點站“增毛”

是肩負北海道北部開發，并傳播和傳承文化的車站。1921年，鐵路開通至增毛。車站的建築物也於當年建成。其后，因合理化改革而減少至一半。增毛車站作為終點站，為很多電影及戲劇所介紹。



舊增毛小學校

建於1936年、2012年遷至他處。體育館內部為漂亮的桁架結構。



重要文物 “舊商家 丸一本間家”



“舊商家 丸一本間家”的概要

重要文物評定年份	2003年12月25日
建築結構	3層木結構
占地面積	1,237.83平方米
開放時間	4月下旬至11月上旬
查詢電話	TEL: 0164-53-1511

歷史探訪與美食漫步

增毛車站前的街道，保留著1800年代後半期至1900年代前半期的建築物，是北海道北部唯一幸存的具有歷史風貌的街道。以重要文物“舊商家 丸一本間家”、及最北端的酒坊“國稀酒造”為中心，有5家壽司店、以及拉面館、魚糕店、腌菜鋪等鱗次櫛比。請在增毛感受歷史，品嚐季節料理。



增毛嚴島神社

建於大約620年前，在北海道內也屬可夸耀的古老歷史。參道的唐獅子和石燈籠制作於江戶時代。前殿的繪馬、云龍的天井畫及日本畫等，皆為難得的珍品。正殿全部為樺木制作，有反映中國故事的雕刻70余處。1999年被指定為增毛的有形文化財產。



感受古老文化之旅

北端的寒村不乏文化素材

江戸時代駐留在增毛的秋田藩的文學及研究活動，給增毛的文化予以重大的影響。眾多的文人，為居住在邊境的人們的生活所吸引，紛紛造訪增毛。其后，發表了為數眾多的文學作品。



增毛文學史年表

- 1813年 / 津輕藩士 橫崗奎太夫
俳文隨想「忍草」
- 1856年 / 秋田藩 吉澤聽松 漢詩集「北行草」
- 1856年 / 松浦武四郎「武士郎廻浦日記」
- 1860年 / 秋田藩士「馬西克詰方日記」
- 1907年 / 有島武郎 於來鎮、三吉神社朗誦俳句
- 1913年 / 徳田蘆花「蚯蚓的嬉戲」出版
- 1926年 / 若山牧水 在來鎮、舉辦詩歌會
- 1931年 / 荻原井泉水 自由律俳句「增毛行」
- 1955年 / 安東次男 寫實作品 「鯉魚」
- 1964年 / 信砂的丸山靖生 「男爵和我」
- 1968年 / 柴田連三郎 「夢幻島」
- 1971年 / 吉村昭、小笠原九取材作 「鳥之浜」
- 1974年 / 吉村昭 「鳥與鞠藻」
- 1983年 / 原田康子 「風中要塞」
- 1997年 / 中西礼 「兄弟」

以增毛鎮為舞台的電影

- 1949年 「伽可萬與鐵」東寶制作
主演 三船敏郎 月形龍之介
- 1969年 「新網走番外地 天涯流浪者」東映制作
主演 高倉健 星由里子
- 1981年 「車站・STATION」東宝制作
主演 高倉健 倍賞千恵子
- 1983年 「魚影之群」松竹制作
主演 緒方拳 十朱幸代
- 1999年 「海盜版=BOOTLEG FILM」猿猴T.P制作
主演 柄本明 椎名桔平
- 2000年 「KOROSHI...殺戮」博物館制作
主演 緒方拳 石橋凌 大塚寧寧
- 2001年 「行走、人」猿猴T.P制作
主演 緒方拳 香川照之 大塚寧寧

1882年開業 最北端的酒坊“國稀酒造”



丸一本間的造酒業，於增毛的繁榮有著重大的影響。得益於暑寒別岳的伏流水的名酒“國稀”酒坊，傳承著造酒的古老傳統。酒坊是值得推薦的參觀去處。攜帶一瓶伏流水回家也是時尚。

諮詢電話 TEL：0164-53-9355

秋田藩增毛元陣屋

秋田藩受幕府的命令對西蝦夷地及樺太進行警備，以防外國的侵略，保一方平安。1856年、在增毛設置“秋田藩增毛元陣屋”。現在、在其原址建有綜合交流促進設施“秋田藩增毛元陣屋”。可在此參觀增毛的武士文化資料，以及觀賞影像資料。

咨询电话 TEL：0164-53-3522



雄冬海岸散落著眾多的海岬與奇岩。
如：赤岩岬、觀音崎、五劍崎、馬卡岬、卡木伊俄托岬等，一起去看看吧。



雄冬岬



觀音崎



五劍崎



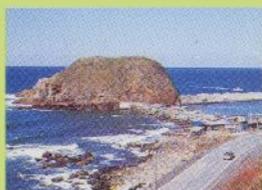
馬卡岬



赤岩岬



卡木伊俄托岬



茂尻島（卡枯基島）

該島有堤壩和岩老漁港連接。本來是個人所有的島，因原島主的商號為“卡枯基”而得名。每到6月，島的南斜面長滿延胡索。大家一起去邊泡岩尾溫泉，邊眺望茂尻島吧。



蠟燭岩

蠟燭岩鄰接別苺漁港，有奇岩聳立，高為50米以上。

在其后方，有魔鬼岬之稱的卡木伊俄托岬映入您的眼簾。



卡木伊俄托岬觀夕陽



雄冬漁港

充滿活力的海岸線



沿国道231号北上，便是风光旖旎的雄冬海岸

沿国道231號北上，便是風光旖旎的雄冬海岸。暑寒別岳叢山順勢延伸入日本海，形成雄冬海岸。其峭壁高100余米，蜿蜒連綿。4分之1世紀前才開始通車。海岸線難以靠近之處很多，從馬卡岬至卡木伊俄托岬，游人無法接近。只能從船上遠眺海岸的洞窟以及順崖而下的瀑布。非常值得一看是在卡木伊俄托岬和雄冬岬觀夕陽。從札幌到雄冬地區坐車需約1小時30分鐘，在舒適的乘車途中可俯瞰日本海。

暑寒別岳的高山植物



空中花園



暑寒別岳的暑寒、筈別兩條路線，在海拔1100米以上皆可看見高山植物。暑寒別岳的山頂附近呈台地狀，開滿了各種高山植物。尤其是筈別路線，每年6月中旬至7月中旬，山頂群花爭艷。此段時期，氣候穩定，每周都有不衝的花兒綻放，每次登山皆能觀賞到不衝的景色。

溪流森林

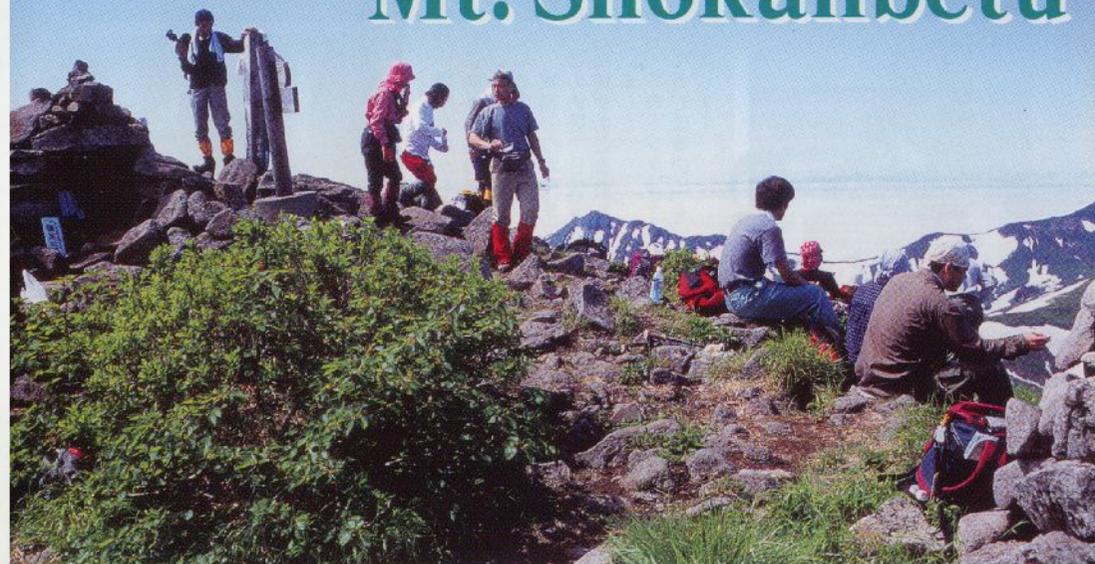


溪流森林位於暑寒別岳的暑寒路線的登山口。寬約10公頃。分為：“望岳森林”、“淺溪森林”、“鳥鳴森林”、“清流森林”4處。



5月下旬至6月，春季的草花盛開。

Mt. Shokanbetu



國定公園 暑寒別岳

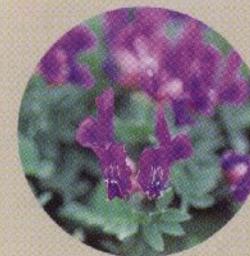
暑寒別岳海拔1942米，是增毛山地的最高峰。有3條縱行路線的登山路徑，它們分別是暑寒路線、筈別路線、雨籠。直至7月中旬，都能看見身披積雪的山峰美景。登山季節始於6月中旬。晴天可從山頂俯瞰日本海和羊蹄山、大雪山、利尻山、積丹半島等。還能遠望群別岳、浜益岳、西暑寒岳、南暑寒岳等美麗的山峰。登山口離市區不遠，開車僅20分鐘左右就可到達兩個登山口。登暑寒別岳登山的魅力在於，6、7月間可看見100多種的高山植物。暑寒別岳因此入選“百座名花山”。增毛蓮華、增毛小連翹、增毛伶人草是暑寒別岳的固有物種。有很多登山者來自北海道以外的地區。



增毛伶人草



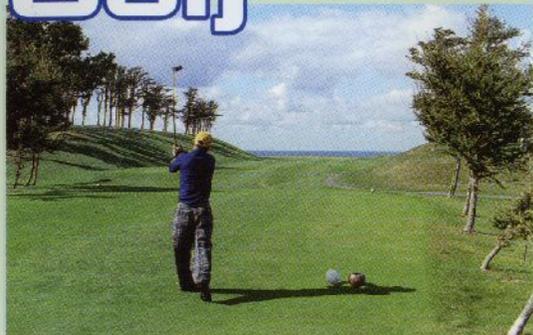
增毛小連翹



增毛蓮華

充實的野外活動

Golf 增毛高爾夫球場



諮詢電話 TEL: 0164-54-2144



一邊眺望暑寒別岳及日本海，一邊豪爽地享受打球的快樂，該球場為18穴的高爾夫球場。由於是天然的形狀，請盡情挑戰。



Ski 暑寒別岳滑雪場

在這裡可遠眺暑寒別岳和浮在日本海中天賣島、燒尻島，是一座外景開闊的天然滑雪場。設有5條滑雪道，初學者和滑雪高手皆可滿足。場內設2台雙人座索道車和北歐風味的休息處。滑雪場的雪質良好，距市區僅5公里。

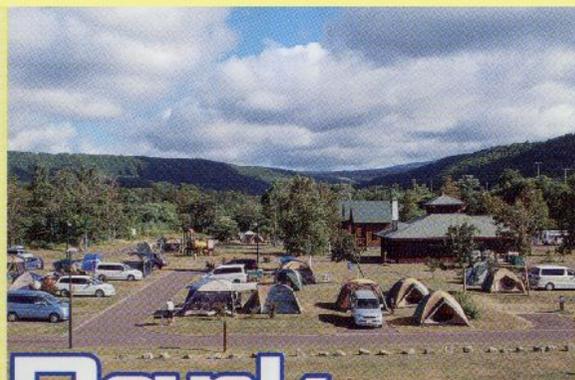


諮詢電話 TEL: 0164-53-3002

一年四季魅力無窮



諮詢中心電話 TEL: 0164-53-1385



Park 河濱公園

這是一座綜合公園，位於暑寒別川河口開始800米處的上流，寬10公頃。園內有網球場、簡易高爾夫球場、以及長滿天然草坪可踢足球的多功能廣場。特別是汽車帳篷宿營地設施充足，有兩個帳篷地。還有帶電源的標準車設施，帳篷汽車設施、小屋等充實的設備。

利用期間 4月下旬至10月中旬

Marina 倭魯游艇碼頭

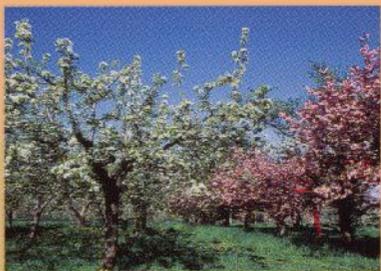
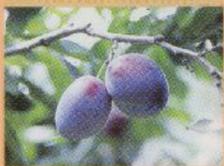


諮詢電話 TEL: 0164-53-3939



碼頭規模宏大，內設有可停泊60艘游艇的碼頭。也有形似船的俱樂部。加之靠近風景名勝的雄冬海岸，人氣很旺。

Taste 增毛的食品



果樹

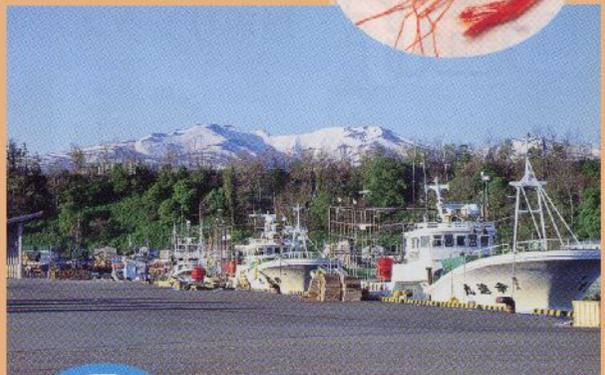


暑寒別岳山腳下的原野，分布著占地120公頃的果樹園。這是日本最北端的果樹栽培基地。5月櫻桃、梨、蘋果等相繼開花，果樹園里白色、淺桃色的花琳琅滿目。6月草莓、7月櫻桃、8月洋李、桃子 9月梅干、葡萄、洋梨、蘋果等。
由於扇形地的良好排水，以及即使是溫暖氣候，一天的溫差也很大的緣故，水果的味道都非常好吃。



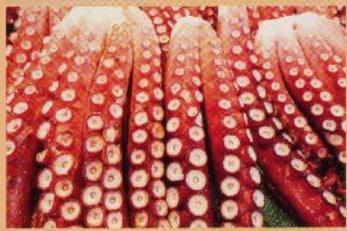
日本最北端（北緯44度）的酒坊“國稀酒造”，自1882年開始釀酒以來，具有約130年的曆史。增毛鎮自古水質良好，曾是北前船的飲水提供之地。發源於暑寒別岳的丰富而清澈的伏流水，加上全部手工制作的南部杜氏的傳統工藝，釀就了爽口的烈性酒。店內陳列著所有品牌的酒。可參觀酒作坊、并提供免費品嘗，還可攜帶伏流水回家。
除年末年初外，皆開店營業。

地方酒



海鮮

增毛海鮮的代表當屬甘嚇。此外，貝柱、章魚一年四季皆可品嚐到。增毛港四季打撈的魚類分別是：春季有鯡魚、鰈魚類；夏季有日本鳳螺、海膽、魷魚；秋季有鮭魚、雷魚、鮑魚；冬季有鱈魚、杜父魚、美鯧等。



水產加工品

增毛鎮的傳統水產加工品有干青魚子、糠漬鮭魚等。近年來，還增添了“嫩煮章魚”、“鮭魚干”、“醬油漬鮭魚子”、“一夜漬海膽”、煙燻鮭魚、鱈魚子、章魚、大蝦、明太魚等多種珍品。這些美味的水產加工品，都是增毛傳統工藝的絕活。



SPA

能眺望大海的增毛鎮溫泉設施 夕陽更是值得一看。



諮詢電話 TEL: 0164-55-2024

岩尾溫泉 あつたまーる

日帰り専用温泉

“岩尾溫泉 溫暖”

是當日往返遊客的專用溫泉

位於沿國道231號線的雄冬海岸，為增毛鎮直接經營的可當日往返的溫泉設施。從札幌開車有1小時30分的路程。泉質為冷礦泉。因可保持體溫不下降而深受好評。這是讓你身心都能得到溫暖的溫泉。請欣賞日本海，以及夕陽落海的景色。

岩繁浴溫泉 “夕陽莊”

該設施可提供住宿、岩繁浴、及當日往返的遊客的入浴服務。從客房、浴室、陽台可眺望雄冬海岸，用當地產的海鮮搞野炊，也頗有樂趣。



諮詢電話 TEL: 0164-55-9611



諮詢電話 TEL: 0164-53-2222

小客棧 - 增毛

“小客棧 - 增毛”

這是一處以自產自銷為主，可一飽口福的溫泉住宿設施，於2009年對外營業。由增毛鎮出身的法國料理專家三國清美師傅廚師監廚。周圍由鮭魚逆流而上的暑寒別川和日本海所環抱，背依高聳的暑寒別岳。大浴場內配備人工溫泉、桑拿等設施，可供當日往返的來客洗浴。

EVENT & FESTA

多姿多彩的美食節



夏季“碼頭節”



春季“大蝦節”



這是增毛鎮最大的節日。這天，街道上的擠滿了飲食攤，現售剛上岸的甘蝦，以及蝦肉湯、油炸大蝦等。還限量銷售由出生於增毛鎮的三國清三廚師主編的《增毛大蝦咖哩》一書。每年都有上萬的人出席。

在焰火大會場里，當地青年團體舉辦海灘啤酒晚會。有蝦、海螺類、魷魚等燒烤食品出售。身臨其境觀看焰火，魅力無窮。次日，鎮內還舉辦夏收節。



秋季“秋味節”



冬季“滑雪節”



這是一個享受冬季的節日。可以體驗到大型滑行台、滑雪車；還舉辦化妝滑雪表演、雪上遊戲等活動。



廉價銷售以鮭魚為主的新鮮海產類食物。此外，還有蘋果、梨、葡萄等水果上市。是一個海產和山地物產豐富的節日。